



Uppsamlare, 425 liter

Groundsmaster® -traktorenheter i 3320- eller 3280-D-serierna

Modellnr 30356—Serienr 315000001 och högre

Form No. 3394-108 Rev B

Monteringsanvisningar

⚠ VARNING

KALIFORNIEN

Proposition 65 Varning

Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i försäkran om inbyggnad i slutet av det här dokumentet.

Säkerhet

- För att kontrollen av maskinen ska bibehållas och för att förbättra stabiliteten måste en vikt på 34 kg monteras på traktorenhetens vänstra framhjul innan den här satsen används. Ytterligare viktkrav finns i traktorenhetens *bruksanvisning*.
- Håll avstånd till tråget och dess länkage under drift.
- Kör aldrig uppsamlingssystemet med trågets kåpor öppna.
- Delarna på gräsuppsamlaren utsätts för slitage och kan gå sönder, vilket kan frilägga rörliga delar eller orsaka att föremål slungas iväg. Undersök komponenterna ofta och byt ut dem vid behov mot delar som rekommenderas av tillverkaren.
- Stäng av motorn innan du tar bort gräsuppsamlaren eller rensar utkastaren.
- Innan du höjer upp tråget:
 - Kontrollera att maskinen står på ett plant underlag.
 - Koppla ur kraftuttaget.
 - Se till att inga personer befinner sig i närheten av tråget och dess länkage.
 - Kontrollera att det finns tillräckligt med utrymme ovanför tråget.
- Dumpa inte gräsklipp i flodbäddar.
- Sänk tråget helt innan du kör maskinen.
- Gräsuppsamlaren kan skymma förarens sikt bakåt. Var extra försiktig när du kör maskinen bakåt.
- Om du avlägsnar gräsuppsamlaren bör du montera en gräsriktare eller ett skydd som kan ha tagits bort i samband med att gräsuppsamlaren monterades. Kör aldrig gräsklipparen utan att hela gräsuppsamlaren eller gräsriktaren sitter på plats.
- Sänk allt tryck i systemet genom att stanna motorn och sänka redskapet till marken innan du kopplar ur eller utför något arbete på hydraulsystemet.
- Var extra försiktig med gräsuppsamlare och andra tillbehör. Dessa kan förändra maskinens stabilitet och driftegenskaper.
- Använd inte gräsuppsamlaren i branta sluttningar. En tung gräsuppsamlare kan göra att du tappar kontrollen eller få maskinen att välta.
- Sakta ner och var extra försiktig i sluttningar. Följ den rekommenderade körriktningen i sluttningar. Gräsförhållandena kan påverka maskinens stabilitet. Var mycket försiktig när du kör nära stup.
- Var försiktig när du lastar maskinen på eller av en släpvagn eller lastbil. Backa alltid maskinen uppför rampen om maskinen ska köras upp på en lastbil eller en släpvagn när tråget är fullt.
- Gå inte under tråget. Kontrollera att tråget är tomt och i helt upphöjt läge med hydraulledningarna urkopplade vid snabbkopplingarna eller med tråget i helt nedsänkt läge innan du utför underhåll på maskinen.
- Koppla inte bort någon hydraulledning förrän tråget är helt nedsänkt eller helt upphöjt och tomt.
- Se till att alla hydraulledningsanslutningar är åtdragna och att alla hydraulslangar och -ledningar är i gott skick innan du trycksätter systemet.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högt tryck. Använd kartong eller papper för att upptäcka läckor, aldrig händerna. Hydraulvätska som sprutar ut under tryck kan ha tillräcklig kraft för att tränga in i huden och orsaka allvarliga skador. Om vätska tränger in i huden vid en olycka måste den opereras bort inom några få timmar av en läkare som är förtrolig med denna typ av skada, annars kan kallbrand uppstå.



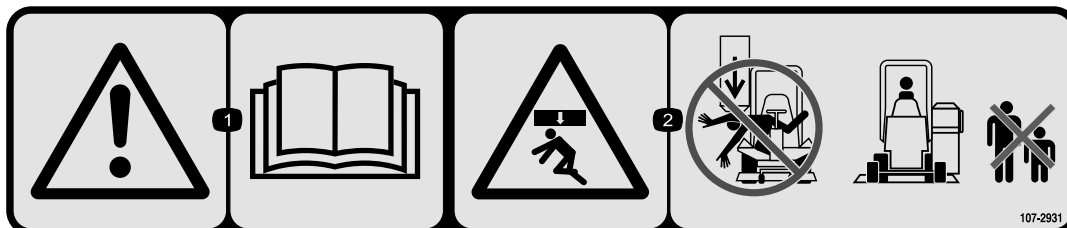
- Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare vid större reparationer eller om du behöver hjälp.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera optimal prestanda och fortlöpande

säkerhet för produkten. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

Säkerhets- och instruktionsdekaler

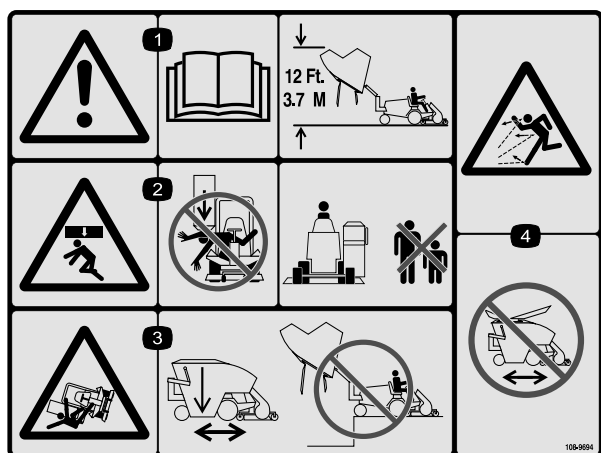


Säkerhetsdekaler och anvisningarna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller ramlat bort ska bytas ut eller ersättas.



107-2931

1. Varning – läs *bruksanvisningen*.
2. Risk för krosskador – stå inte under träget när det sänks ned och håll kringstående på säkert avstånd från maskinen.



108-9694

1. Varning – läs *bruksanvisningen*. Ett avstånd på 3,7 m krävs för dumpning.
2. Risk för krosskador – stå inte under träget när det sänks ned och håll kringstående på säkert avstånd från maskinen.
3. Vältrisk – håll träget nedsänkt när maskinen befinner sig i rörelse och dumpa inte träget över en kant eller ned i en flodbädd.
4. Risk för utslungade föremål – kör inte maskinen medan träget är öppet.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Reglerventil Reglerventilshandtag Reglerventilens svängreglage Insexskruv (nr 10 x 1 1/4 tum) Låsmutter (nr 10) Sprintbult Saxpinne Hydraulslang Skruv (1/4 x 2 3/4 tum) Flänslåsmutter (1/4 tum)	1 1 1 1 1 1 1 3 3 3	Montera reglerventilen.
2	Ramanordning Trågets vänstra monteringsfäste Skruv (nr 10) Låsmutter (nr 10) Skruv (5/16 x 1 1/4 tum) Låsmutter (5/16 tum) Trågets högra monteringsfäste Kopplingsfäste Skruv (3/8 x 1 tum) Låsbricka (3/8 tum) Låsmutter (3/8 tum) Trågets bakre monteringsfäste Bygel Skruv (1/2 x 1 1/4 tum) Skruv (1/2 x 1 1/2 tum) Skruv (1/2 x 3 1/2 tum) Planbricka (1/2 tum) Låsmutter (1/2 tum) Låsbricka (1/2 tum) Bortkopplingsstift Långt, svetsat fäststift Kort, svetsat fäststift Självgängad skruv (1/4 x 3/4 tum)	1 1 4 4 4 4 1 1 4 2 2 1 2 2 2 2 4 4 2 1 1 1 1 2	Montera ramanordningen.
3	Hydraulslangar Skyddshylsa Fästring Fästring Dammplugg Dammkåpa Snabbkoppling (nippel och koppling)	2 1 1 1 1 1 1	Anslut hydraulslangarna.
4	Trågets stoppanordning Skruv (1/2 x 4 1/2 tum) Låsmutter (1/2 tum)	1 2 2	Montera trågets stoppanordning.
5	Kablage Kabelband	1 6	Anslut kablaget.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
6	Trågenhet	1	Montera trågenheten.
	Svetsat fäststift	2	
	Hårnålssprint (för 1/2-tumsaxel)	2	
	Hårnålssprint (för 1/4-tumsaxel)	2	
	Vagnsbult (5/16 x 1 tum)	2	
	Flänslåsmutter (5/16 tum)	2	
7	Övre skydd	1	Montera de främre utblåsningsskydden..
	Brett skydd	1	
	Smalt skydd	1	
	Kort bricka	1	
	Kort bricka	1	
	Skruv (nr 10 x 1 tum)	8	
	Flänsmutter (nr 10)	8	
8	Hjulvikt	1	Montera hjulvikten.
	Gängad stång	2	
	Låsbricka	4	
	Planbricka	2	
	Sexkantsmutter	6	

Media och extradelar

Beskrivning	Antal	Användning
Bruksanvisning	1	Läs igenom detta material och spara dem på lämplig plats.
Reservdelskatalog	1	

1

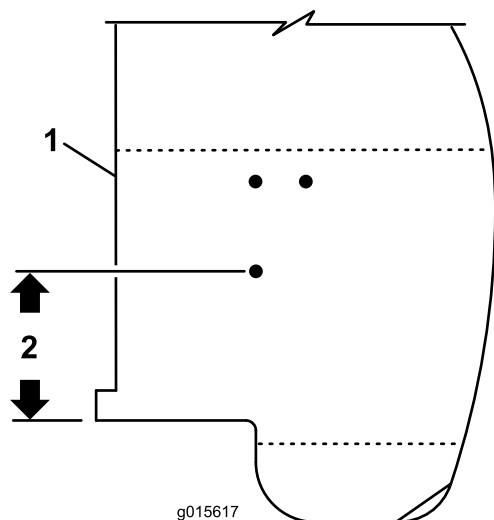
Montera reglerventilen

Delar som behövs till detta steg:

1	Reglerventil
1	Reglerventilshandtag
1	Reglerventilens svängreglage
1	Insexskruv (nr 10 x 1 1/4 tum)
1	Låsmutter (nr 10)
1	Sprintbult
1	Saxpinne
3	Hydraulslang
3	Skruv (1/4 x 2 3/4 tum)
3	Flänslåsmutter (1/4 tum)

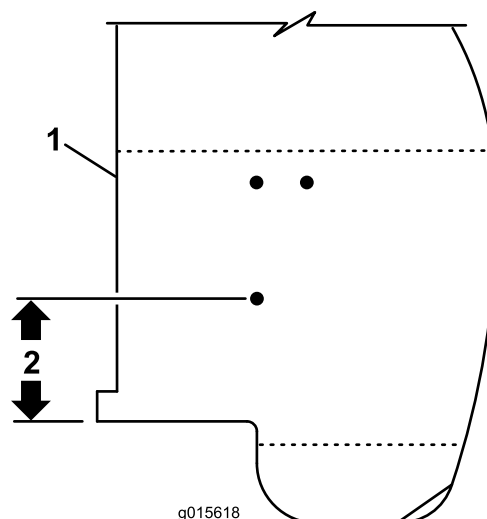
Tillvägagångssätt

1. Ta bort sätet och sätessockeln från maskinen.
2. Lossa bränsletankens monteringsfästen och lyft upp bränsletanken så att du kommer åt höger stänkskärm.
3. Leta reda på de tre hålen i höger stänkskärm.
 - Om det bakre hålet sitter 9,5 cm från kanten på stänkskärmen i enlighet med [Figur 1](#) går du vidare till steg 4.



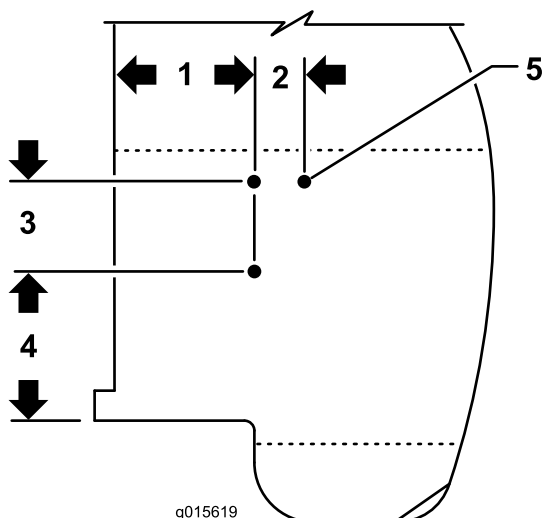
Figur 1

1. Höger stänkskärm
2. 9,5 cm



Figur 2

1. Höger stänkskärm
2. 7,0 cm



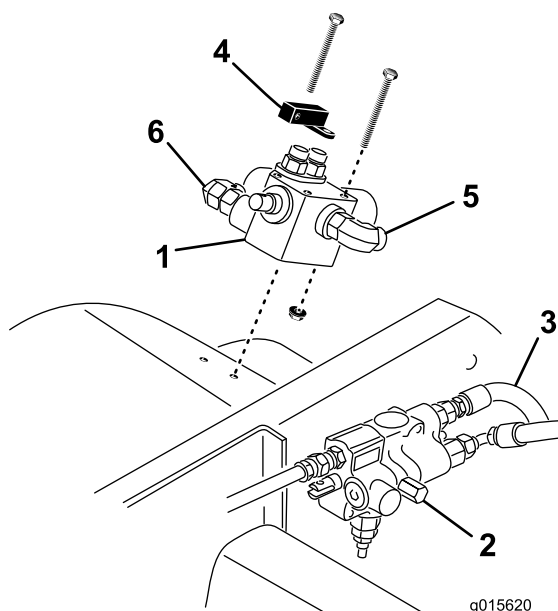
Figur 3

1. 8,9 cm
2. 3,2 cm
3. 5,7 cm
4. 9,5 cm
5. 8,7 mm i diameter

Steg 4 till 8 gäller endast traktorenheter med lägre serienummer än 310999999.

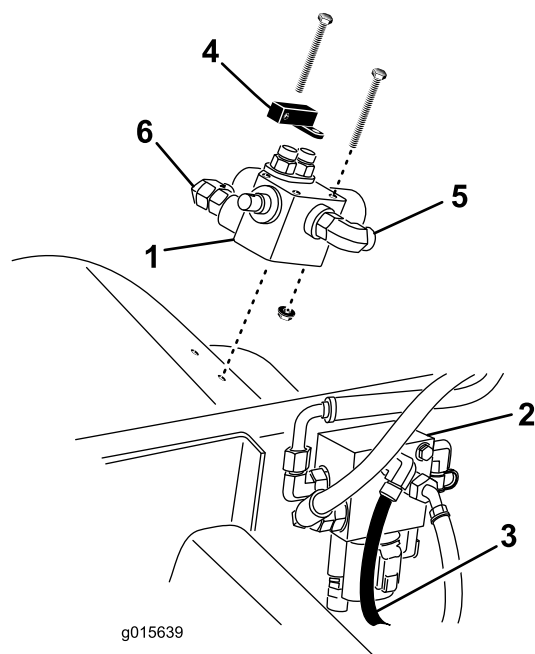
4. Montera reglerventilen och svängreglaget på höger stänkskärm med tre skruvar (1/4 x 2 3/4 tum) och flänslåsmuttrar på 1/4 tum i enlighet med [Figur 4](#).

- Om det bakre hålet sitter 7,0 cm från kanten på stänkskärmen i enlighet med [Figur 2](#) måste du göra nya hål. Använd måtten i [Figur 3](#) och mät ut, markera och borra tre hål (8,7 mm) på stänkskärmen.



Figur 4

- | | |
|-----------------|--|
| 1. Reglerventil | 4. Svängreglage |
| 2. Lyftventil | 5. 90-graderskoppling (försidan på ventilen) |
| 3. Styrslang | 6. 90-graderskoppling (yttersidan på ventilen) |



Figur 5

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Reglerventil | 4. Svängreglage |
| 2. Lyftförgreningslåda | 5. 90-graderskoppling (försidan på ventilen) |
| 3. Styrslang | 6. 90-graderskoppling (yttersidan på ventilen) |

5. Placera ett kärl under lyftventilen (Figur 4).
6. Koppla bort styrslangen (Figur 4) från porten P (övre bakre porten) på lyftventilen.

Obs: Slangen kommer från styrventilen

Obs: Kontrollera att O-ringarna är smorda med hydraulolja och sitter på plats innan du kopplar in hydrauliken.

7. Anslut styrslangen (från porten P på lyftventilen) till 90-graderskopplingen på försidan av reglerventilen (Figur 4).
8. Anslut hydraulslangen med en rak koppling och 45-graderskoppling till porten P på lyftventilen och till 90-graderskopplingen på reglerventilens yttersida (Figur 4).

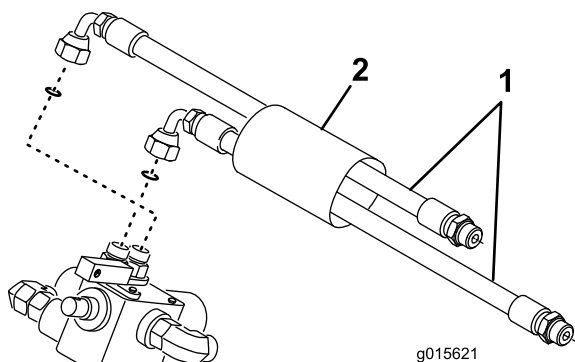
Steg 9 till 13 gäller endast traktorenheter med serienummer 311000001 och högre.

9. Montera reglerventilen och svängreglaget på höger stänkskärm med tre skruvar (1/4 x 2 3/4 tum) och flänsläsmuttrar på 1/4 tum i enlighet med Figur 5.

10. Placera ett avtappningskärl under lyftförgreningslådan (Figur 5).
11. Koppla bort styrslangen (Figur 5) från porten på lyftförgreningslådan (slangen kommer från styrventilen).

Obs: Kontrollera att O-ringarna är smorda med hydraulolja och sitter på plats innan du kopplar in hydrauliken.

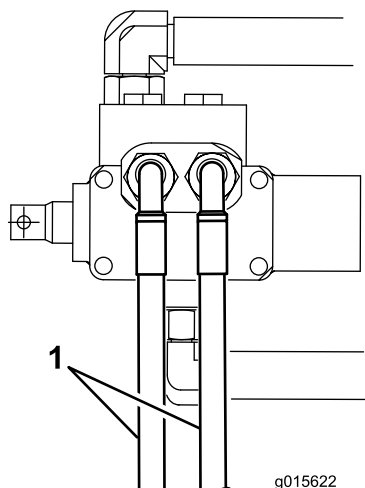
12. Anslut slangen på 30,5 cm till den bortkopplade styrslangen och till 90-graderskopplingen på försidan av reglerventilen (Figur 5).
13. Anslut den längre hydraulslangen med de raka kopplingarna (medföljer satsen) till den tomma porten på lyftförgreningslådan och till 90-graderskopplingen på reglerventilens yttersida (Figur 5).
14. Anslut de två hydraulslangarna till kopplingarna på reglerventilens översida (Figur 6).



Figur 6

1. Hydraulslangar
2. Skyddshylsa

Obs: Kontrollera att de två hydraulslangarna sitter så att de pekar rakt ut från vänster sida på reglerventilen i enlighet med [Figur 7](#). Då vet du säkert att slangarna inte sitter i vägen för bränsletanken.



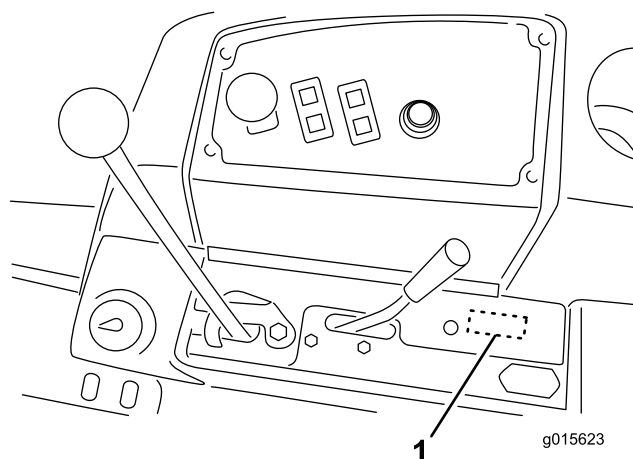
Figur 7

1. Hydraulslangar

15. Montera skyddshylsan på slangarna ([Figur 6](#)).

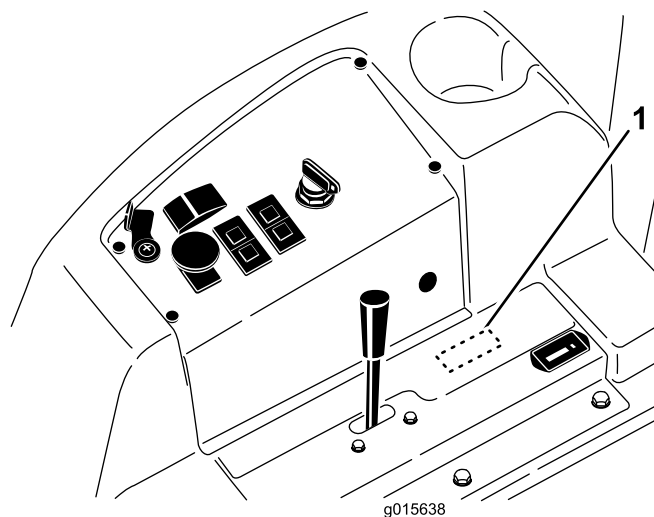
Obs: Resten av slanganslutningen slutförs efter att trågets ram har monterats.

16. Ta bort kärlet från maskinens undersida.
17. Ta bort pluggen som sitter under dekalen på den lägre kontrollpanelen ([Figur 8](#) och [Figur 9](#)).



Figur 8

1. Plugg som kan slås ut



Figur 9

1. Plugg som kan slås ut

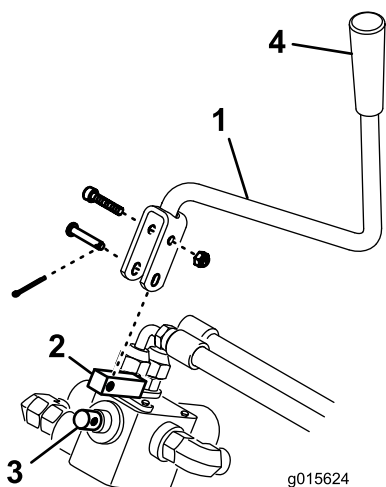
18. Montera reglerventilhandtagen på ventilspolen med en sprintbult och hårnålssprint.
19. Montera svängreglaget på handtaget med en insexskruv och låsmutter ([Figur 10](#)).

2

Montera ramanordningen

Delar som behövs till detta steg:

1	Ramanordning
1	Trågets vänstra monteringsfäste
4	Skruv (nr 10)
4	Låsmutter (nr 10)
4	Skruv (5/16 x 1 1/4 tum)
4	Låsmutter (5/16 tum)
1	Trågets högra monteringsfäste
1	Kopplingsfäste
4	Skruv (3/8 x 1 tum)
2	Låsbricka (3/8 tum)
2	Låsmutter (3/8 tum)
1	Trågets bakre monteringsfäste
2	Bygel
2	Skruv (1/2 x 1 1/4 tum)
2	Skruv (1/2 x 1 1/2 tum)
2	Skruv (1/2 x 3 1/2 tum)
4	Planbricka (1/2 tum)
4	Låsmutter (1/2 tum)
2	Låsbricka (1/2 tum)
1	Bortkopplingsstift
1	Långt, svetsat fäststift
1	Kort, svetsat fäststift
2	Självgängad skruv (1/4 x 3/4 tum)



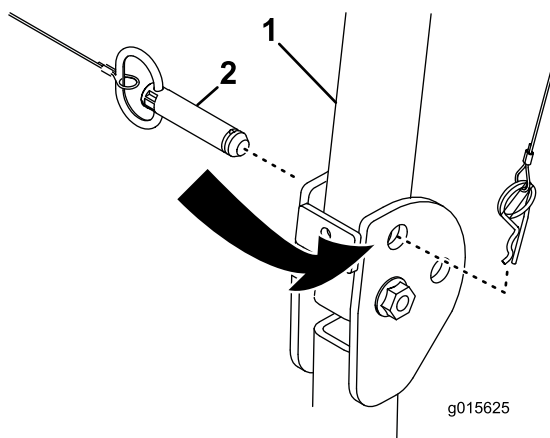
Figur 10

- | | |
|-------------------------|----------------|
| 1. Reglerventilshandtag | 3. Ventilspole |
| 2. Svängreglage | 4. Reglageratt |

20. Montera reglageratten på handtaget (Figur 10).
21. Montera bränsletankens fästelement.
22. Montera sätessockeln och sätet.

Tillvägagångssätt

1. Ta bort hårnålssprinten och sprintbulten som håller fast vältskyddets högra sida på tappfästet (Figur 11).

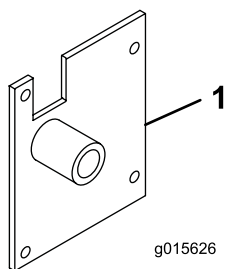


Figur 11

1. Våltskydd (höger sida)
2. Sprintbult

2. Montera sprintbulten från tappfästets vänstra sida och fäst den med hårnålssprinten.
3. Fäst trågets vänstra monteringsfäste på ramen genom att montera fyra skruvar (5/16 x 1 1/4 tum) och låsmuttrar (Figur 12) i monteringshålen.

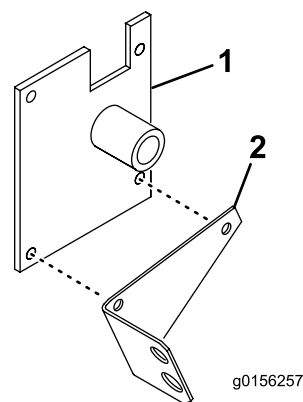
Obs: Passa in skåran i fästet runt motorhuvsspärren.



Figur 12

1. Trågets vänstra monteringsfäste

4. Fäst den övre delen av trågets högra monteringsfäste på maskinens högra sida med två skruvar (3/8 x 1 tum) och låsbrickor (3/8 tum) (Figur 13). Skåran i fästet är avsett för passning runt motorhuvsspärren.
5. Fäst den nedre delen av fästet och kopplingsfästet på ramen med två skruvar (3/8 x 1 tum) och låsmuttrar (Figur 13).

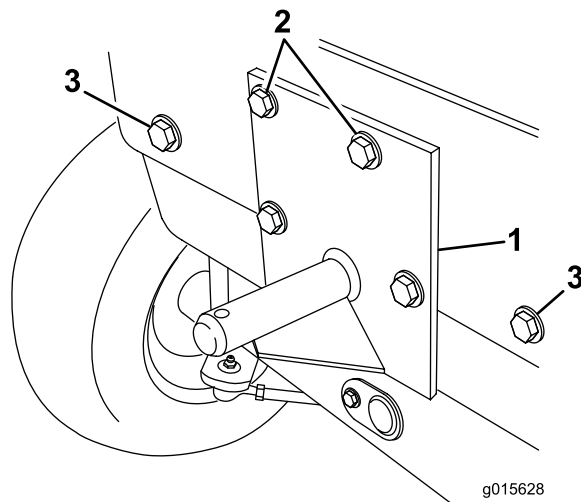


Figur 13

1. Trågets högra monteringsfäste
2. Kopplingsfäste

Obs: Ta bort den yttre, bakre vikten på modell 30343 och 30344 med serienummer 260000001 och högre. Spara fästelementen för senare användning.

6. Placera trågets bakre fäste på den bakre ramen i enlighet med Figur 14 samtidigt som du passar in de två monteringshålen mot hålen i ramen. Använd fästet som guide och mät ut, markera och borra de två kvarvarande hålen (1,4 cm) i den bakre ramen.



Figur 14

1. Trågets bakre monteringsfäste
3. Skruvar (1/2 x 1 1/4 tum)
2. Borra hålen för dessa skruvar.

7. Montera två skruvar (1/2 x 1 1/4 tum) (från satsen), de två uppsättningarna med låsbrickor som du tog bort tidigare (1/2 tum) och planbrickorna (1/2 tum) i de yttre ramhålen för att fästa den inre vikten på modellerna 30343 och 30344 med serienummer 260000001 och högre (Figur 14).
8. På traktorenheter med serienummer 250000001 till och med 259999999 monterar du den övre delen av trågets bakre fäste på ramen med två skruvar (1/2 x 1

1/4 tum), en monteringsrem och två låsmuttrar (1/2 tum) (Figur 14).

Obs: Placera remmen mellan ramen och fästet.

9. På traktorenheter med serienummer 260000001 och högre monterar du den övre delen av trågets bakre fäste på ramen med två skruvar (1/2 x 3 tum), en monteringsrem, två planbrickor (1/2 tum) och två låsmuttrar (1/2 tum) i enlighet med Figur 14.

Obs: Placera remmen mellan ramen och fästet.

10. På traktorenheter med serienummer 250000001 till och med 259999999 monterar du den nedre delen av fästet på ramen med två skruvar (1/2 x 1 1/2 tum), en monteringsrem, två planbrickor (1/2 tum) och två låsmuttrar (1/2 tum).

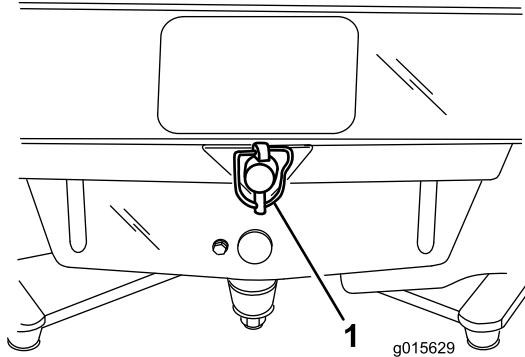
Obs: Placera remmen mellan ramen och fästet.

11. På traktorenheter med serienummer 260000001 och senare monterar du den nedre delen av fästet på ramen med två skruvar (1/2 x 1 1/2 tum), en monteringsrem, två planbrickor (1/2 tum) och två låsmuttrar (1/2 tum).

Obs: Placera remmen mellan ramen och fästet.

12. Ställ dig bakom maskinen och skjut på den främre delen av trågets ram på sidmonteringsfästets sprintbultar och ramens bakre del över det bakre fästets sprintbult.

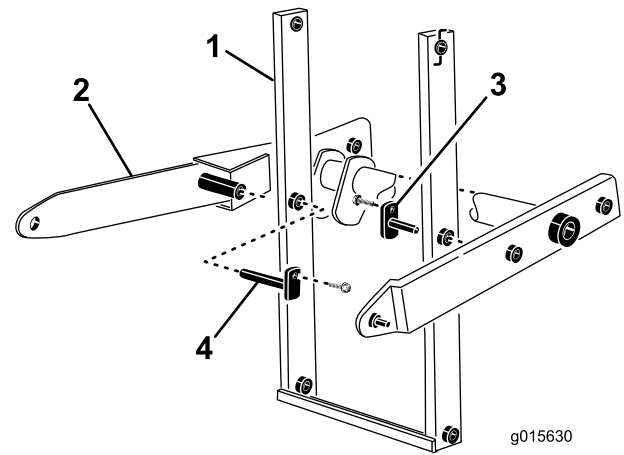
13. Fäst ramens bakre del på fästets sprintbult med bortkopplingsstiftet (Figur 15).



Figur 15

1. Bortkopplingsstift

14. För in det korta och det långa, svetsade fäststiftet genom armen och huvudlyftarmen (Figur 16).



Figur 16

1. Arm
2. Huvudlyftarm
3. Kort stift (vänster sida)
4. Långt stift (höger sida)

15. Fäst stiften med självgående skruvar (1/4 x 3/4 tum).

3

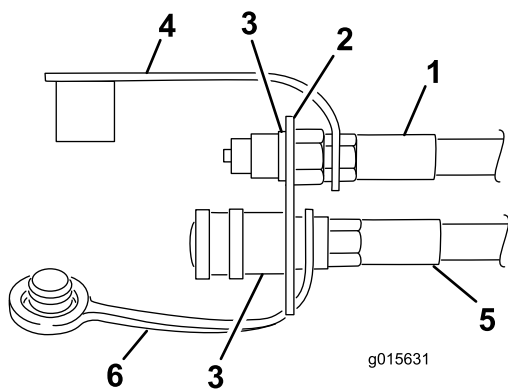
Ansluta hydraulslangarna

Delar som behövs till detta steg:

2	Hydraulslangar
1	Skyddshylsa
1	Fästring
1	Fästring
1	Dammplugg
1	Dammkåpa
1	Snabbkoppling (nippel och koppling)

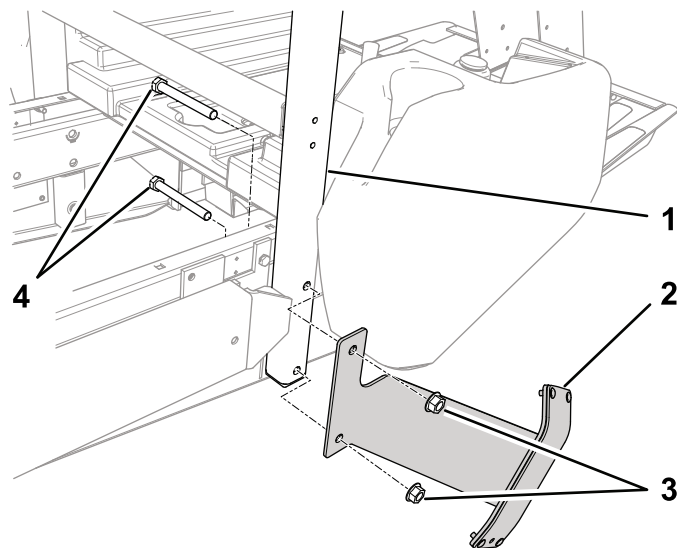
Tillvägagångssätt

1. Skjut dammpluggens ögleände över hydraulslangens ände från den främre ventilkopplingen.
2. För in honkopplingen genom bottenhålet i kopplingsfästet och fäst den med en fästring.
3. Fäst slangen på honkopplingen (Figur 17).
4. Skjut dammkåpans ögleände (Figur 17) över hydraulslangens ände från den bakre ventilkopplingen.
5. Montera hannippeln på slangändan.
6. För in slangändan genom det övre hålet i kopplingsfästet (Figur 17).
7. Fäst slangen på fästet med en fästring.
8. Anslut avsedd hydraulslang från trågenheten till de slangar som sitter på kopplingsfästet.



Figur 17

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Övre hydraulslang | 4. Dammkåpa |
| 2. Kopplingsfäste | 5. Nedre hydraulslang |
| 3. Fästring | 6. Dammplugg |



Figur 18

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Vältskyddsrör | 3. Låsmuttrar (1/2 tum) |
| 2. Trågets stoppanordning | 4. Skruvar (1/2 x 4 1/2 tum) |

2. Montera trågets stoppanordning på utsidan av vältskyddsröret med två skruvar (1/2 x 4 1/2 tum) och låsmuttrar (1/2 tum) i enlighet med [Figur 18](#).

Obs: Se till att trågets stoppanordning placeras så att sidan med plattan är vänd mot vältskyddsröret.

4

Montera trågets stoppanordning

Delar som behövs till detta steg:

1	Trågets stoppanordning
2	Skruv (1/2 x 4 1/2 tum)
2	Låsmutter (1/2 tum)

Tillvägagångssätt

1. Ta bort de två skruvar och muttrar som håller fast vältskyddsröret på maskinens högra sida ([Figur 18](#)).

5

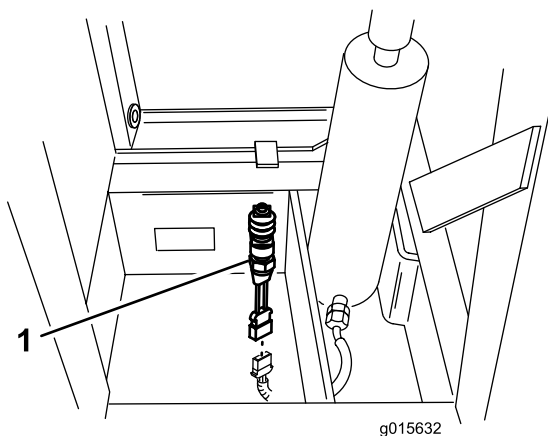
Ansluta kablager

Delar som behövs till detta steg:

1	Kablager
6	Kabelband

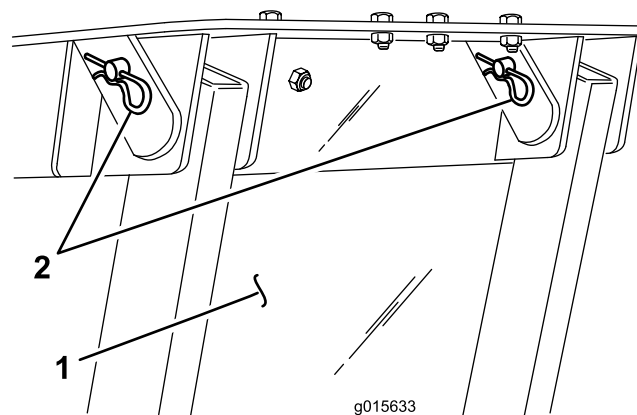
Tillvägagångssätt

1. Koppla bort kablagerkontakten från sätesbrytaren.
2. Anslut T-änden på trågets brytarkablager till sätesbrytaren och dess kablager.
3. Dra kablager till trågets brytare som sitter på ramens rör ([Figur 19](#)) och anslut kablager till brytaren.



Figur 19

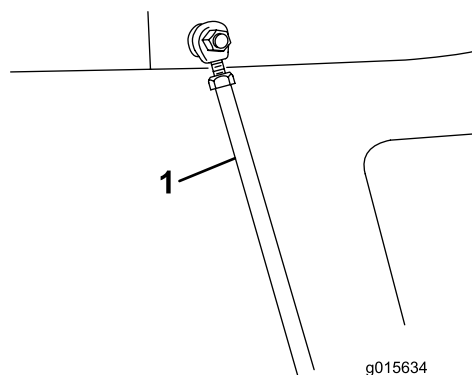
1. Trågets brytare



Figur 20

1. Trågenhet
2. Fäststift

4. Fäst tråget på ramen med de två svetsade fäststiften och hårnålssprintarna (Figur 20).
5. Fäst trågets dragstänger på ramen med hårnålssprintarna (Figur 21).



Figur 21

1. Trågets dragstång

6. Justera dragstängerna uppåt eller nedåt för att försäkra att tråget ligger jämnt mot men inte vidrör maskinen under drift.

6

Montera trågenheten

Delar som behövs till detta steg:

1	Trågenhet
2	Svetsat fäststift
2	Hårnålssprint (för 1/2-tumsaxel)
2	Hårnålssprint (för 1/4-tumsaxel)
2	Vagnsbult (5/16 x 1 tum)
2	Flänslåsmutter (5/16 tum)

Tillvägagångssätt

1. Ta bort spännbanden som håller fast dragstängerna på trågets armar.
2. Sätt in två vagnsbultar (5/16 x 1 tum) och flänsmuttrar i de hål på trågets armar i vilka spännbanden satt tidigare.
3. Dra in trågenheten (bakåt från trågets kåpa) i sidoramen samtidigt som du passar in monteringshålen i tråget med hålen i ramen (Figur 20).

7

Montera de främre utblåsningsskydden

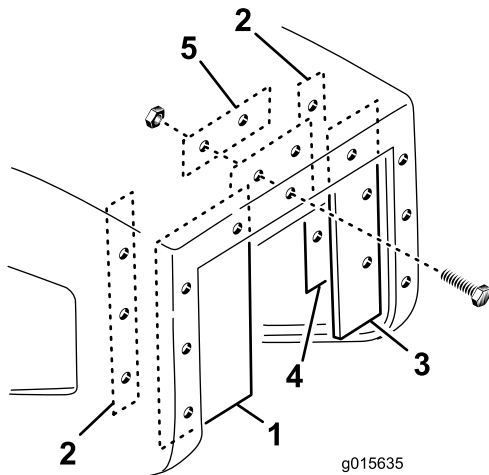
Delar som behövs till detta steg:

1	Övre skydd
1	Brett skydd
1	Smalt skydd
1	Kort bricka
1	Kort bricka
8	Skruv (nr 10 x 1 tum)
8	Flänsmutter (nr 10)

Använda tråget med ett klipptäck på 132 cm

Obs: Följande anvisningar avser en maskin sedd framifrån.

1. Fäst det breda skyddet på insidan av den vänstra kanten i trågets öppning med en lång bricka, tre skruvar (nr 10 x 1 tum) och tre flänsmuttrar (nr 10) i enlighet med Figur 22.



Figur 22

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. Brett skydd | 4. Smalt skydd |
| 2. Lång bricka | 5. Kort bricka |
| 3. Smalt skydd | |

x 1 tum) och två flänsmuttrar (nr 10) i enlighet med Figur 22.

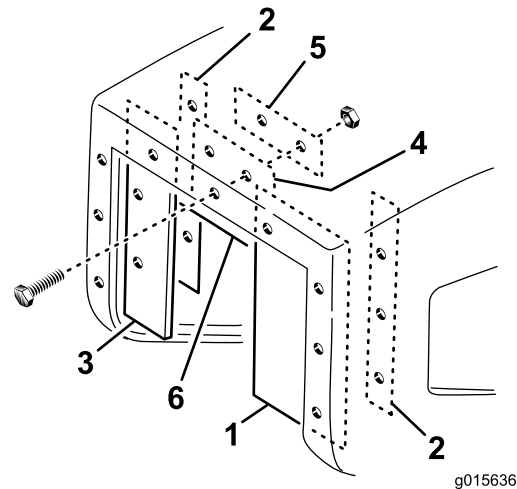
Obs: Använd endast de två monteringshålén till höger i öppningen.

Använda tråget med klipptäck på 152 eller 158 cm

Obs: Följande anvisningar avser en maskin sedd framifrån.

1. Fäst det breda skyddet på insidan av den högra kanten i trågets öppning med en lång bricka, tre skruvar (nr 10 x 1 tum) och flänsmuttrar (nr 10) i enlighet med Figur 23.
2. Fäst det smala skyddet på insidan av den vänstra kanten i trågets öppning med en lång bricka, tre skruvar (nr 10 x 1 tum) och flänsmuttrar (nr 10) i enlighet med Figur 23.
3. Skär bort 3,8 cm i den nedre kanten på det övre skyddet.
4. Fäst det övre skyddet på insidan av den övre kanten i trågets öppning med en kort bricka, två skruvar (nr 10 x 1 tum) och två flänsmuttrar (nr 10–24) i enlighet med Figur 23.

Obs: Använd endast de två monteringshålén till vänster i öppningen.



Figur 23

- | | |
|----------------|---------------------|
| 1. Brett skydd | 4. Smalt skydd |
| 2. Lång bricka | 5. Kort bricka |
| 3. Smalt skydd | 6. Skär bort 3,8 cm |

2. Fäst det smala skyddet på insidan av den högra kanten i trågets öppning med en lång bricka, tre skruvar (nr 10 x 1 tum) och tre flänsmuttrar (nr 10) i enlighet med Figur 22.
3. Fäst det övre skyddet på insidan av den övre kanten i trågets öppning med en kort bricka, två skruvar (nr 10

8

Montera hjulvikten

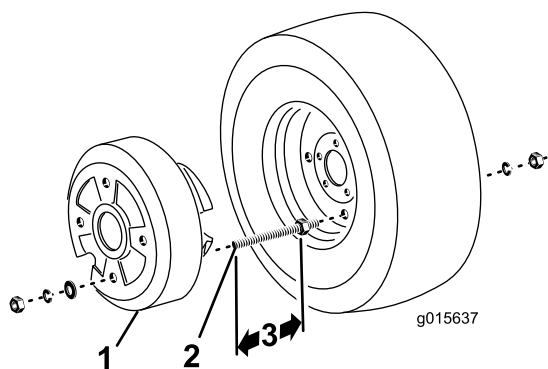
Delar som behövs till detta steg:

1	Hjulvikt
2	Gängad stång
4	Låsbricka
2	Planbricka
6	Sexkantsmutter

Tillvägagångssätt

Obs: Se traktorenhetens *bruksanvisning* för krav på den vänstra vikten.

1. Beräkna hjulfälgens djup genom att mäta avståndet mellan hålet och fälgens yttre kant.
2. Lägg till ytterligare 9,8 cm till måttet i steg 1. Detta utgör mått "A" i [Figur 24](#).



Figur 24

1. Hjulvikt
2. Gängad stång
3. Mått "A"

3. Trä på en sexkantsmutter på varje gängad stång för mått "A".
4. För in de gängade stängerna genom de två motsatta hålen i fälgan och fäst dem med låsbrickor (1/2 tum) och sexkantsmuttrar ([Figur 24](#)).
5. Placera hjulvikten över ändarna på de gängade stängerna och fäst den med planbrickorna, låsbrickorna och sexkantsmuttrarna ([Figur 24](#)).

Obs: Dra inte åt sexkantsmuttrarna för hårt eftersom detta kan skada viktens plastkåpa.

Obs: Skär av gängorna med en metallsåg om de sticker ut för långt från muttrarna eller hjulets insida. Den gängade stängan får inte komma i kontakt med någon del av maskinen när hjulen roterar.

Viktigt: Ytterligare krav på vikter finns i vikttabellen i traktorenhetens *bruksanvisning*.

Obs: Hjulviktssatsen 11-0440 måste användas om tråget används med ett 158 cm brett däck (modell 30551) och blåsarsatsen (modell 30506) på en Groundsmaster 3280-D eller en Groundsmaster 3320. Sätt fast båda vikterna på det vänstra hjulet med satsens fyra skruvar (1/2 13 x 4 1/2 tum) (Toro artikelnr 325-18) och fyra muttrar (1/2 tum). Den medföljande hjulvikten vidrör däckets bakre svänghjul om ett sådant är monterat.

Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Innan du använder tråget

1. Starta motorn.
2. Höj och sänk tråget flera gånger genom att flytta reglerventilens reglage framåt för att sänka tråget och bakåt för att höja det.
3. Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion enligt nedan.
 - Höj tråget och koppla in kraftuttagets brytare när motorn är igång. Motorn bör stanna inom två sekunder. Om motorn stannar fungerar brytaren som den ska. Fortsätt till nästa steg. Om motorn inte stannar har ett fel uppstått i säkerhetssystemet.
 - Höj upp tråget och tryck ned gaspedalen med motorn igång och kraftuttagets brytare urkopplad. Motorn bör stanna inom två sekunder. Om motorn stannar fungerar brytaren som den ska. Fortsätt arbetet. Om motorn inte stannar har ett fel uppstått i säkerhetssystemet.
4. Stäng av motorn.
5. Kontrollera med avseende på hydraulläckor.
6. Kontrollera hydraulvätskenivån i framaxeln och fyll på vid behov. Specifikationer finns i traktorenhetens *bruksanvisning*.

Använda tråget

vid bruk av en blåsarsats för 132 cm, 152 cm eller 158 cm

Flytta reglerventilens reglage framåt för att sänka tråget.
Flytta spaken bakåt för att höja det.

Arbetstips

▲ FARA

Om utkastaröppningen är öppen kan föremål slungas iväg mot dig eller kringstående. Det kan också medföra kontakt med knivarna. Kringflygande föremål eller kontakt med knivarna kan leda till allvarliga personskador.

- Använd endast maskinen med gräsuppsamlaren eller riktaren på plats.
- Placera aldrig händer eller fötter i eller i närheten av utkastaren, blåsaren eller klippenheten.

Håll motorvarvtalet högt och konstant med gaspedalen för bästa möjliga resultat. En bra regel är att sänka

hastigheten allteftersom belastningen på kniven ökar och öka den allteftersom belastningen minskar. Då kan motorn i samarbete med transmissionen känna av korrekt hastighet och samtidigt bibehålla en hög kniveggshastighet, vilket är nödvändigt för god klippkvalitet, insugningsfunktion och för att föra gräset vidare till tråget. Blåsaren kan täppas till om blåsarhastigheten blir för låg. Mer information om hur klipp- och traktorenheten används finns i respektive *bruksanvisning*.

Viktigt: Var försiktig så att tråget inte kolliderar med stillastående föremål. Trimma alltid med klippenhetens vänstra sida.

- Pumpa alla däck på traktorenheten till 1,24–1,37 bar.
- Gräsuppsamlaren är utformad för att användas under både våta och torra förhållanden. Samla inte upp mycket långt gräs, eftersom tråget då fylls för snabbt.
- Vid uppsamling av vått och tungt gräs kan det hända att en del gräsklipp inte slungas hela vägen igenom utkastaren. Hålet i botten på utkastaren medför att detta gräsklipp kan falla ur utan att täppa till utkastaren. Sänk hastigheten om detta händer.
- Den stötdämpare som skyddar blåsarhuset är inte så lång att risken för att tråget eller dess ram kan slå i stillastående föremål elimineras. Håll dig på tillräckligt avstånd från hinder så att du undviker kollisioner. Trimma endast med klippenhetens vänstra sida.
- Kontrollera ofta under klippning med uppsamlare om det ligger mycket gräsklipp kvar på gräsmattan eller om mycket gräs lämnas oklippt. Om detta sker kan det hända att blåsaren eller klippenheten har täppts igen. Stanna maskinen, koppla ur kraftuttaget, lägg i bromsen och stäng av motorn. Kontrollera om utkastaren, blåsaren eller klippenheten är igentäppt. Ta bort eventuella hinder med en pinne eller liknande. Kontrollera blåsarremmens spänning. Justera remmen om den slirar.
- Gräsuppsamlarens tråg är konstruerat så att luft släpps ut bredvid utkastaren. Då kan tråget fyllas helt utan att prestandan reduceras. När tråget är fullt tränger gräs ut genom öppningen på trågets främre del. Koppla omedelbart ur kraftuttaget och töm tråget.
- Klipp gräset ofta, särskilt när det växer snabbt. Om du vill ha kortare gräs klipper du en gång till. Överlappa klippsvarningarna för ett jämnt klippmönster.

Viktigt: När maskinen transporteras ska tråget vara i nedfällt läge med det bakre skyddet låst över det stora skyddet.

Ta bort tråget och ramen

1. Stanna maskinen, koppla ur kraftuttaget, lägg i bromsen och stäng av motorn.
2. Flytta reglaget för trågets reglerventil framåt och bakåt några gånger för att lätta på trycket i hydraulsystemet.
3. Lossa snabbkopplingarna på hydraulledningen.
4. Ta bort de två hårnålssprintarna som håller fast dragstängerna på ramen.

5. Ta bort de två svetsade fäststiften och hårnålssprintarna som håller fast tråget på ramen.
6. Ta bort tråget från ramen.
7. Koppla bort kablaget från brytaren på trågets ram eller säte och ta bort det från traktorenheten.

Obs: Låt kablaget ligga vid tråget.

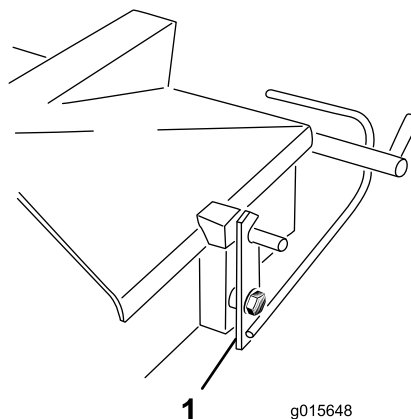
Obs: Trågets ram är tung. Stötta ramen när du tar bort den eller ta hjälp av en kollega.

8. Ta bort bortkopplingsstiftet som håller fast ramens bakre del på maskinen.
9. Dra av ramen från maskinen.
10. Förhindra att hydraulleddningarna kontamineras genom att koppla ihop trågets ledningar.
11. För in dammkåporna över hydraulkopplingarna på maskinen.

Underhåll

Justera den bakre skyddsspärren

Justera spärrenheten (Figur 25) uppåt eller nedåt om skyddet inte tätas helt eller om det inte spärrar när du använder det.



Figur 25

1. Spärrenhet

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Ett tråg i upphöjt läge kan ramla ner. Allvarliga personskador kan uppstå om du arbetar under ett upphöjt tråg utan att montera trågstödet.

Använd inte tråget när det är upphöjt.

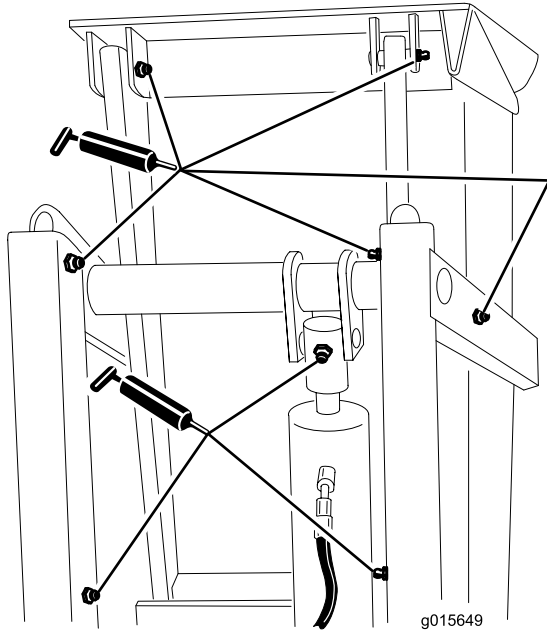
Allmänt

- Håll maskinen ren och kontrollera att maskinen är fri från smuts och beläggningar. Kontrollera att alla fästelement är ordentligt åtdragna. Kontrollera om gräsriktare, skärmar och skydd är slitna och byt ut dem vid behov.
- Ta bort gräsklipp från tråget, utkastaren, blåsaren och klippenheten efter varje användningstillfälle. Spola klippenhetens undersida dagligen. Uppsamlingsystemets prestanda minskar vid ansamling av stora mängder gräsklipp.
- Se bruksanvisningar för traktorenheten och klippenheterna för respektive enhets servicebehov.

Smörjning

Serviceintervall: Var 25:e timme

Smörj cylindern och alla vridpunkter med fett nr 2 på litiumbas. Det finns åtta smörjnipplar vid olika vridpunkter och en nippel på varje cylinderände (Figur 26).



Figur 26

Försäkran om inbyggnad

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
30356	315000001 och högre	Uppsamlare, 0,42 m3, Groundsmaster	15 CU. FT. HOPPER KIT-GM3280D	Uppsamlare, 425 liter	2006/42/EG, 2000/14/EG

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i Del B i Bilaga VII i direktivet 2006/42/EG.

Vi åtar oss att vidarebefordra, enligt förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om detta delvis färdigställda verktyg. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Verktyget ska inte idriftas förrän det har monterats i lämpliga Toro-modeller enligt anvisningarna i tillhörande deklaration om överensstämmelse och i enlighet med alla andra tillgängliga anvisningar, efter vilket verktyget kan sägas överensstämma med alla relevanta direktiv.

Intygas:



David Klis
Senior Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
July 31, 2015

Teknisk EU-kontakt:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Lista över internationella återförsäljare

Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakien	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Ryssland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marocko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppgi vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER FÖR OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för de syften de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäligen försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst till och korrigering av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigera dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

* Produkt som är utrustad med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalerna och fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Obs! (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.